



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

1 Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** Lubricating Oil ISO VG 220
- **Número del artículo:** 542690-80, 542690-81, 542690-83
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Aceite lubricante

- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- **Distribuidor:**

Alfa Laval Tumba AB

Hans Stahles väg 7

S-147 80 Tumba

Sweden

+46 8 530 650 00

info.se@alfalaval.com

Adressupplysningar för alla länder blir kontinuerligt uppdaterade på vår websida.

Vänligen besök www.alfalaval.com för att få tillgång till informationen.

Den senaste versionen av Alfa Laval's SDB finns tillgänglig på vår websida.

- **Área de información:**

Si tiene alguna pregunta acerca de la información en esta hoja, póngase en contacto con la compañía de ventas de Alfa Laval que más cercano se puede encontrar en www.alfalaval.com o en el artículo 16 de esta ficha de datos

- **Teléfono de emergencia:**

National Toxicological Information Service of Spain: +34 91 562 04 20 (Información en español (24h/365 días))

Catalonia Emergency: +34 93 586 77 00

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Corr. cut. 3 H316 Provoca una leve irritación cutánea.

- **Elementos de la etiqueta**

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

- **Pictogramas de peligro** suprimido

- **Palabra de advertencia** Atención

- **Indicaciones de peligro**

H316 Provoca una leve irritación cutánea.

- **Consejos de prudencia**

P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.

- **Otros peligros**

- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

- **PBT:** The product is not, nor contains, a substance that is PBT.

- **mPmB:** The product is not, nor contains, a substance that is vPvB.

MX

(se continua en página 2)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 1)

3 Composición / información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**

- **Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

- **Componentes peligrosos:**

CAS: 128-37-0	2,6-di-terc-butil-p-cresol	0.1-1%
Reg.nr.: 01-2119565113-46	Tox. ag. 4, H302; Irrit. cut. 2, H315; Irrit. oc. 2A, H319	

- **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**

- **Instrucciones generales:**

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

- **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

- **En caso de contacto con la piel:**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

Lavar con agua y jabón.

En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.

- **En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

- **En caso de ingestión:**

Enjuagar la boca

NO provocar el vómito.

May cause aspiration when swallowing.

Póngase en contacto con un médico

- **Indicaciones para el médico:**

- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen más datos relevantes disponibles.

- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas contra incendios

- **Medios de extinción**

- **Sustancias extintoras apropiadas:**

Espuma

Polvo extintor

Dióxido de carbono CO₂

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.

CO₂

(se continua en página 3)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 2)

Monóxido de carbono (CO)

Aldehidos

Hidrocarburos

• Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**• Equipo especial de protección:**

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

Llevar puesto un traje de protección total.

• Indicaciones adicionales

Refrigerar los depósitos en peligro con chorro de agua rociada.

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

6 Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

• Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

No respirar vapor.

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.

• Precauciones relativas al medio ambiente:

Evitar su liberación al medio ambiente.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

• Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

• Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manejo y almacenamiento

• Manipulación:**• Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de neblinas de aceite.

Evítense el contacto con los ojos y la piel.

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización.

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

• Prevención de incendios y explosiones: Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.**• Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****• Almacenamiento:****• Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Almacenar en un lugar seco.

• Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No almacenar junto con agentes oxidantes.

(se continua en página 4)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 3)

- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Proteger de la humedad y del agua.
- **Usos específicos finales**
Aceite lubricante
Professional use only.

8 Controles de exposición / protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Parámetros de control**

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

CAS: 128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

LMPE (MX)	LMPE-PPT: 2 mg/m ³ A4, IFV
REL (US)	LMPE-PPT: 10 mg/m ³
TLV (US)	LMPE-PPT: 2* mg/m ³ *as inhalable fraction and vapor

- **Indicaciones adicionales:**
Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Controles de la exposición**
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- **Protección respiratoria:**
Si el local está bien ventilado, no es necesario.
Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.
- **Protección de manos:**
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes**
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.
Caucho nitrílico
- **Tiempo de penetración del material de los guantes**
El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes.
Este tiempo debe ser respetado.
- **Protección de ojos:** Úsese protección para los ojos/la cara.
- **Protección del cuerpo:** ropa de trabajo

MX

(se continua en página 5)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 4)

9 Propiedades físicas y químicas

· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**· Datos generales**

· Aspecto:	Claro
· Forma:	Líquido
· Color:	Incoloro
· Olor:	Débil, característico
· Umbral olfativo:	No determinado.

· valor pH:	No determinado.
--------------------	-----------------

· Cambio de estado

· Punto de fusión/punto de congelación:	Indeterminado.
· Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	Indeterminado.

· Punto de inflamación:	250 °C
--------------------------------	--------

· Inflamabilidad (sólido, gas):	No aplicable.
--	---------------

· Temperatura de descomposición:	No determinado.
---	-----------------

· Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
---	-----------------------------------

· Propiedades explosivas:	El producto no es explosivo.
----------------------------------	------------------------------

· Límites de explosión:

· Inferior:	No determinado.
· Superior:	No determinado.

· Presión de vapor:	< 0.01 kPa
----------------------------	------------

· Densidad a 20 °C:	0,857 g/cm ³
----------------------------	-------------------------

· Densidad relativa	No determinado.
----------------------------	-----------------

· Densidad de vapor	No determinado.
----------------------------	-----------------

· Tasa de evaporación:	No determinado.
-------------------------------	-----------------

· Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Insoluble.

· Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	>3
---	----

· Viscosidad:

· Dinámica:	No determinado.
· Cinémática:	25 mm ² /s

· Concentración del disolvente:

· Disolventes orgánicos:	0,0 %
---------------------------------	-------

· Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.
----------------------	--

10 Estabilidad y reactividad

· Reactividad

El producto es estable en condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas.

· Estabilidad química

Estable a temperaturas normales del ambiente y el uso y almacenamiento recomendadas.

(se continua en página 6)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 5)

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
No calentar demasiado para evitar la descomposición térmica.
Posible formación de gases tóxicos en caso de calentamiento o incendio.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **Condiciones que deben evitarse**
Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
Altas temperaturas
- **Materiales incompatibles:** No almacenar junto con agentes oxidantes.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
Riesgo de formación de productos pirolíticos tóxicos
No hay más información, consulte la sección 5.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**

- **Toxicidad aguda**

CAS: 128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

Oral | LD50 | 890 mg/kg (rat)

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas**
El contacto prolongado y / o repetido con la piel puede causar irritación
Contacto prolongado con la piel y / o repetida combinada con la falta de higiene personal puede causar dermatitis en la forma de dermatitis, el eczema y el acné aceite.
Producto recibido en la piel a alta presión es una situación grave que requiere hospitalario inmediato.
- **Lesiones o irritación ocular graves**
Póngase en contacto con los ojos puede causar una irritación ligera.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** No se conoce ningún efecto sensibilizante.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto no requiere etiquetaje.
Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.
- **Efectos agudos (toxicidad aguda, irritación y corrosividad)**
Llamar a la toxicidad aguda, pero la aspiración después de la ingestión y el vómito puede causar neumonía química grave y potencialmente fatal.
- **Peligro de aspiración**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**

- **Toxicidad acuática:**

CAS: 128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

LC50 | 5 mg/L (Fish)

EC50 | 0.42 mg/L (Algae)

6 mg/L (Microalgae)

(se continua en página 7)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 6)

- **Persistencia y degradabilidad**
El producto no es fácilmente biodegradable, pero es potencialmente biodegradable.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** Contain components with the potential to bioaccumulate.
- **Movilidad en el suelo** Baja solubilidad, producto flota en el agua. Absorbe las partículas del suelo.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua
En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** The product is not, nor contains, a substance that is PBT.
- **mPmB:** The product is not, nor contains, a substance that is vPvB.
- **Otros efectos adversos**
Los vertidos pueden formar una película sobre la superficie del agua. Superficies causando organismos acuáticos daños físicos y discapacitados.

13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:**
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
Debe ser sometido a un tratamiento especial conforme a las normativas oficiales.
Entregar a un servicio especial de recogida de basuras o llevar a un depósito de sustancias problemáticas.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:**
Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

14 Información relativa al transporte

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none"> · Número ONU · ADR, ADN, IMDG, IATA suprimido |
| <ul style="list-style-type: none"> · Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR, ADN, IMDG, IATA suprimido |
| <ul style="list-style-type: none"> · Clase(s) de peligro para el transporte · ADR, ADN, IMDG, IATA · Clase suprimido |
| <ul style="list-style-type: none"> · Grupo de embalaje · ADR, IMDG, IATA suprimido |
| <ul style="list-style-type: none"> · Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino: No |
| <ul style="list-style-type: none"> · Precauciones particulares para los usuarios No aplicable. |

(se continua en página 8)



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 7)

- **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC** No aplicable.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

15 Información reglamentaria

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
 - EU Regulation (EC) no.1907/2006 (REACH)
 - EU regulation (EC) no 1272/2008 (CLP)
 - EC DIRECTIVE 2008/98/EC (waste)
 - TSCA (Toxic Substance Control Act) - All chemical components in this material are included in, or are exceptions from the TSCA listing.
 - KECL - FULFILS
 - AICS - FULFILS
 - DSL/NDSL - FULFILS
 - PICCS - FULFILS
 - ENCS - FULFILS
 - IECSC - FULFULS
- **Elementos de las etiquetas del SAM**
 - El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** Atención
- **Indicaciones de peligro**
 - H316 Provoca una leve irritación cutánea.
- **Consejos de prudencia**
 - P332+P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I**
 - ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Evaluación de la seguridad química:**
 - Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

(se continua en página 9)

-MX-



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 8)

DISCLAIM OF RESPONSIBILITY

Alfa Laval suministra la información contenida en este documento de buena fe, pero no se responsabiliza de su exhaustividad o exactitud. Este documento es tan solo una guía de los posibles peligros del producto. Todo el personal que trabaje con el producto o en sus cercanías debe recibir la correspondiente formación. El personal que manipule el producto debe tener capacidad propia de discernimiento respecto a las condiciones o métodos de manejo, almacenamiento y uso del producto. Alfa Laval no será responsable de reclamaciones por pérdidas o daños de cualquier tipo que resulten de la información suministrada en esta Hoja de Seguridad, o por el uso, manejo, almacenamiento o vertido del producto. Alfa Laval no se responsabiliza de garantías, expresas ni implícitas, incluyendo (pero sin limitar a) las garantías de adecuación del producto a un propósito en particular al respecto de la información incluida aquí o al producto al que la información se refiere.

Por favor, póngase en contacto con su compañía local de ventas de Alfa Laval para más preguntas:

www.alfalaval.com

· Frases relevantes

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

· **Persona de contacto:** Alfa Laval Corporate Standards & Regulatory Operations

· Interlocutor:

Por favor, póngase en contacto con su compañía local de ventas de Alfa Laval para más preguntas:

(se continua en página 10)

MX



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

Argentina: alfa.consulta@alfalaval.com
Australia: australia.info@alfalaval.com
Austria: info.mideurope@alfalaval.com
Belgium: benelux.info@alfalaval.com
Bolivia: alfa.consulta@alfalaval.com
Brazil: alfalaval.br@alfalaval.com
Bulgaria: bulgaria.info@alfalaval.com
Canada: alfacan.info@alfalaval.com
Chile: chile.informacion@alfalaval.com
China: china.info@alfalaval.com
Colombia: info.colombia@alfalaval.com
Croatia: hrvatska.info@alfalaval.com
Czech Republic: czechrepublic.info@alfalaval.com
Denmark: info.nordic.dk@alfalaval.com
Egypt: alme.marketing@alfalaval.com
Estonia: estonia.info@alfalaval.com
Finland: info.fi@alfalaval.com
France: environnement@alfalaval.com
Germany: info.mideurope@alfalaval.com
Greece: greece.info@alfalaval.com
Hungary: info.hu@alfalaval.com
India: india.info@alfalaval.com
Indonesia: alfalindo@alfalaval.com
Israel: israel.info@alfalaval.com
Italy: alfalaval.italia@alfalaval.com
Latvia: latvia.info@alfalaval.com
Lithuania: lithuania.info@alfalaval.com
Malaysia: malaysia.info@alfalaval.com
Mexico: mexico.info@alfalaval.com
The Netherlands: benelux.info@alfalaval.com

(se continua en página 9)

(se continua en página 11)

MX



Hoja de datos de seguridad según NOM 018-STPS-2015

fecha de impresión 09.05.2018

Número de versión 11

Revisión: 09.05.2018

Nombre comercial: Lubricating Oil ISO VG 220

(se continua en página 10)

New Zealand: newzealand.info@alfalaval.com
Norway: info.no@alfalaval.com
Peru: ventas.peru@alfalaval.com
Philippines: philippines.info@alfalaval.com
Poland: poland.info@alfalaval.com
Portugal: portugal.info@alfalaval.com
Qatar: alme.marketing@alfalaval.com
Romania: romania.info@alfalaval.com
Russia: moscow.response@alfalaval.com
Singapore: al.singapore@alfalaval.com
Slovak Republic: slovakia.info@alfalaval.com
Slovenia: slovenija.info@alfalaval.com
South Africa: info.sa@alfalaval.com
Spain: info.spain@alfalaval.com
Sweden: info.se@alfalaval.com
Switzerland: info.mideurope@alfalaval.com
Taiwan: taiwan.info@alfalaval.com
Thailand: thailand.info@alfalaval.com
Turkey: turkey@alfalaval.com
Ukraine: ukraine.info@alfalaval.com
United Arab Emirates: alme.marketing@alfalaval.com
United Kingdom: general.uk@alfalaval.com
United States: customerservice.usa@alfalaval.com
Venezuela: venezuela.info@alfalaval.com
Vietnam: vietnam.info@alfalaval.com

Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

*** Datos modificados en relación a la versión anterior**